

КОЛХОЗНИК

ВКП(б)
Сыктывдинса
райкомлөн да
райисполкомлөн
орган

Кыпöдны öдъяс вöрлэдзöмын

Заводитчис вöрлэдзöмлөн 1940 вося первой квартал. Мян районса вöрлэдзан организацияс: Сыктывдинса да Пальса вöрпромхозьяс, Кряжскöй механизированной база тавося первой квартал встретитисны государство водзын ыджыд долгыас ас саяныс имеитöмөн. На пиысь некод эз тырт 1939 вося нельöд кварталса вöрлэдзан план. Кряжскöй механизированной база, например, кольöм вося нельöд кварталын страналы эз сет уна сюрс кубометр вöр, кодöс вöли индöма плавны. Пöрдчöм кузя кварталной план тани лон тыртöма 85,78 прöцент выль да кыскасьöм кузя 49,16 прöцент выль.

Кыдзи тыдалö, лыдпасьяс асныс медбура серпалöны Кряжскöй базаяс удж состояниесö, сэтчöс руководителыаслысь беспечностьсö да благодущисö. Планьяс тырталöм кузя мыйкö мында нормальной удж йылысь нинöм и сёрнитны. Вöли кö колана ногөн, правильная котыртöма удж, сэки эськö нель тракторлөн да куим автомашиналөн луня производительностьс эз вöв сöмын 86 кубометр, кыдзи öни тайö имеитö места Кряжскöй базаян, а вöли эськö даспöв либö весиг дасвитпöв вылынджык.

Öни юавсьö: а мыйн жö помкаис татшöм улын производительностья уджыслөн? Абу ö сын, мый Кряжскын тракторьясö тырнагрузкая уджөн обеспечитöм выль öз тырмы йöз да вöв вын? Дзик абу. Тани уджалöны 495 морт да 623 вöв. Вöрлэдзан кварталной план объём серти кö артавны, Сыктывдин районн, тайö лыдпасьясыс лобны медся гырысьöн. Райовын ни öти вöрлэдзан организация оз имеит та мында уджвын. Помкаис сын, мый Кряжскöй базаса директор Гуткин да старшой механик Быков эз обеспечитны тракторной да автомобильной паркысь бесперебойной удж. Öмбль состояниесö вайöдöм вöсна тракторьяс да автомашинаяс оз выдержитны весиг медся ичöt нагрукаяс, найö жугласöны, тшöкыда петавлöны стройсы. 1940 вося январь 1 лун кежлö, например, 9 трактор пиысь 5 да 6 автомашина пиысь 3 сулалисны ремонтын.

Сидз жö, тыдалö, нормальнойн лыддö тайöс и Кряжскаса первичной

Молотов ёртлөн болгарской торговй делегацияса глава г. Божиловс примитöм

Войдöрлун, январь 4 лунö СССР Народной Комиссарьяс Советса Председатель да Иностранной Делöяс кузя Народной Комиссар В. М. Молотов ёрт примитис болгарской торговй делегацияса глава

партийной организациясы секретарь Гобанов ёрт, кодö кольöм вося нельöд кварталса вöрлэдзан план тыртöм вöсна „тышкасис“ сы мында, мыйтöм сылы лэдзисны обстоятельствояс. Сидз кыдзи фактыяслөн öмблик фиксировщик пасьялис статистиכון выводитöм лыдпасьяс да благодущной свидетель моз клопайтис синьяснас, клопайтис сэтчöдз, мый бöрья сводкасыс аддзис лыдпасьяс 85,78 да 49,16, кодьяс местаын должен вöли сулавны медся этша выль 100.

1939 вося нельöд кварталса вöрлэдзан план тыртöм кузя эз ылöдз мунны и Пальса да Сыктывдинса вöрпромхозьяс. Пальса вöрпромхозын, например, 76 сюрс кубометр пыдди нельöд кварталын лон пöрдöма 48833 кубометр либö план динö 64,2 прöцент да 25.000 кубометр пыдди кысöма 20.095 кубометр вöр—план динö 80,8 прöцент. Пöрдчöм кузя нельöд кварталса план эз ло выполнитöма Сыктывдин районса ни öти вöрпунктын.

Сыктывдинса вöрпромхоз 1939 вося нельöд кварталса вöрлэдзан план пöрдчöм кузя тыртис 79,2 прöцент выль да кыскасьöм кузя—94,5 прöцент выль. Кыдзи тыдалö, Сыктывдинса вöрпромхозын (директор Данилов, парторганизацияса секретарь Казаков) эз вöв котыртöма планьяс тырталöм вöсна збылысь большевистской тыш.

Öдъяс содтöм выль главной рычагыясыс стахановской движение да социалистической ордйясьöм, знатной вöрлэдзысь Гузиенко ёртлысь метод паськöдöм. Кöть эськö тайöс докажитöма нин ува ловья примерьяс вылын, но вöрпунктыясса, вöрпромхозьяска хозяйственной да партийной руководителыас оз кöсийны гöгöрвоны.

Гузиенко ёртлысь метод колö паськöдны повтöг, решительной. Сидз сетö бур результатьяс. Маджа вöрпунктыянь юбртöны, мый Потапов Илья Тимофеевич лөн 5 морта бригада Гузиенко метод выль вуджöмөн быд лун быд морт выль кутисны вöчны 10 кубометрөн, а сыдз вöли вöчöны сöмын 6 кубометрөн.

Кыпöдны öдъяс вöрлэдзöмын—татшöм талунья боевой мөг вöрлэдзысь организацияслөн.

Болгарияса финансыас кузя министр г. Божиловс.

Приём вылын присутствуйтисны Москваын болгарской посланник г. Антонов да Иностранной Делöяс кузя Наркомöс вежысь В. Т. Декавзов ёрт.

1939 во декабрь 31 луня советско-японской соглашенияяс

КВЖД-ысь медбöрья взнос мынтöм йылысь советско-японской соглашение

Японской Посол г. Того да Иностранной Делöяс кузя Народной Комиссар В. Молотов костын бöрья кадö мунöм сёрнитчöмьяс результатын кыкнан сторонаыс воисны СССР-са правительстволы Манчжоу-Го правительствон КВЖД-ысь медбöрья взнос мынтöм йылысь да индöм правительствоясыслысь взаимной претензияяс регулируйтöм йылысь татшöм соглашениес:

1. Японской правительство обеспечивайтö СССР-са правительстволы КВЖД-ысь медбöрья взнос Манчжоу-Го правительствон пыр жö мынтöм 5 миллион 981 сюрс 625 иена размерын, надбавка зблöтöй клазула серти (КВЖД йылысь соглашение, ст. 8, п. 5) 792.200 иена 64 сен размерын да 3 прöцент годовй 5 миллион 981 сюрс 625 иена сумма выль 1938 вося март 23 лунсянь 1940

вося январь 3 лунöдз кадьясь 320.057 иена 91 сен размерын, мый составляйтö ставыс 7.093 883 иена 55 сен тайö суммасыс СССР-са правительство динö Манчжоу Го правительствон предьявитöм претензияяс 1.284.317 иена 74 сен размерын чинтöмөн.

Тайö подувы вылын Токиоын СССР-са полпредстволөн текущой счёт выль 1940 вося январь 4 лунö Манчжоу-Го правительствон внеситсь 5.809.565 иена 81 сен.

2. 1 пунктын казтылöм претензияяс 1 миллион 284 сюрс 317 иена 74 сен сумма выль, Манчжоу-Го правительствон СССР динö мукöд претензияяскöд öтлаын, а сидзжö Советской Союзлөн Манчжоу Го динö КВЖД-са вöвлöм служашöйяслы советской сторона арталöм серти пенсионной суммаяс мынтöм йылысь претензияяс 590 сюрс

американской доллар размерын, Манчжоу-Го динö СССР-са правительстволөн мукöд претензияяскöд öтлаын, передайтсьöны Токиоын Японияса Иностранной Делöяс кузя Министрөн да Манчжоу Гоца представителөн, а сидзжö Японияын СССР-са полпредөн да торгпредөн видлалöм выль.

3. Кыкнан сторонаыс условитчисны, мый суммалөн $\frac{2}{3}$ юкөнсыс не этшаджык, кодöс Манчжоу-Го правительство внеситас Японияын СССР-са полпредстволөн текущой счёт выль, лоб рöскодуйтöма японо-манчжоугосской происхождение тöварьяс нöбöм выль условие дырйи, мый ассортиментыс кутас соответствуйтны советской стороналөн требованиеслы, а тöварьяслөн качествос да доныс лоб нормальной.

1939 вося декабрь 31 лун.

Рыболовной вопрос кузя советско-японской соглашение протокол

Сы вöсна мый Советской Социалистической Республикаяслөн Союз да Япония костын Рыболовной конвенция действоелөн срок, кодöс кырымалöма 1928 вося январь 23 лунö да нюждöма Протокольясөн, кодьясöс кырымалöма соответственнö 1936 вося май 25 лунö, сийö жö вося декабрь 28 лунö, 1937 вося декабрь 29 лунö да 1939 вося апрель 2 лунö, помасьö 1939 вося декабрь 31 лунö; да сы вöсна мый выль конвенция оз ло заключитöма, то 1939 вося декабрь 31 лунö

Советской Социалистической

Республикаяс Союзлөн да Япониялөн правительствояс сöгласитчисны татшöм статьясын:

I статья

Советской Социалистической Республикаяслөн Союз да Япония костын Рыболовной конвенция, сидзжö кыдзи и сы динö приложитöм документьяс, кодьясöс кырымалöма 1928 вося январь 23 лунö, кольöны вынаён 1940 вося декабрь 31 лунöдз.

II статья

Тайö Протоколыс подлежитö вежöмö выль кон-

венцияён, код йылысь öния кадын нудсьöны сёрнитчöмьяс Советской Социалистической Республикаяс Союзса да Японияса правительствояс костын, да кодöс лоб заключитöма 1940 во чöждн.

Мый удостоверитöм мөгьсы, асланыс правительствоясөн колана ногөн полномоченнойяс кырымалисны тайö протоколсö. Составитöма Москва карын кык экземплярөн 1939 вося декабрь 31 лунö, мый соответствуйтö сивалөн 12 тöлысыс 31 лунлы.

Иностранной делöяс кузя Народной Комиссар Молотов ёртлөн японской посол г-н Тоголы нота

Москва. 1939 вося денабрь 31 лун

Господин Посол! Талун Советской Социалистической Республикаяслөн Союз да Япония костын 1928 вося январь 23 лунö кырымалöм Рыболовной конвенция да сийö жö числöб кырымалöм сы динö приложитöм документьяс 1940 во выль вынын кольöм йылысь Протокол кырымалöмкöд йитöдны имеита честь вайöдны Тиян сведениесдз татшöмтор йылысь:

1. Советской Социалистической Республикаяс Союзса Правительство сöгласен возобновитны воддза условияс вылын 1940 вося декабрь 31 лунöдз срокөн 1928 вося ноябрь 3 лунö заключитöм особй договорьясысь действйе японской подданнойясөн 11, 12, 13, 14, 18, 19, 21, 22, 27,

28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 36, 37, 39, 42 номерьяса консервной заводьяс да на динö прикрепитöм 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 708, 742, 743, 757, 758, 766, 767, 775, 776, 782, 829, 830, 837, 838, 839, 842, 847, 848, 854, 855, 857, 858, 860, 861, 866, 867, 975, 980, 981, 984, 985, 986 номера рыболовной участкаяс эксплуатируйтöм выль, тайö договорьяс динас относитчысь документьясөн да последующой дополнителной соглашениесөн.

2. Советской государственной промышленностьлы 1940 во выль лоб сетöма лососевйй породаа чери кыйöмысь воддза нормасö, кодö равной 5 миллион пудлы.

3. 523, 650, 674, 675, 1205,

1206 да 1288 номера рыболовной участокьяс, кодьяслөн договорьяс аренда срок помасьö 1939 воын, лоб сувтöдöма торгыяс выль 1940 воын.

4. Японской рыбопромышленникьяс, ССР Союзлөн Тихоокеанской побережье вылын рыболовной участкаяслөн арендаторьяс, а сидзжö японской подданнойяс, кодьяс заключитисны ССР Союзса правительствокöд особй договорьяс консервной заводьяс да на динö прикрепитöм рыболовной участкаяс эксплуатируйтöм выль, кутасны имеитны позянлун и 1940 воын, кыдзи и öния кадöдз, босьтны Госбанклысь АКО облигацияс 100

(Помсö видзбд 2-öд листб.)

Иностранной делёе кузя Народной Комиссар Молотов ёртлон японской посол г-н Тоголы нота

(ПОМ)

шайта облигациясы 32,5 иена курс серги. Тайо облигациясыс кутасны приймайтсыны Дальрыбадн налн номинальной стоимости серги арендной платежъяс, паушализованной налогъяс, сборъяс да залогъяс мынтём выло.

Но, чистый злбталон весовой количествос кб, кодй соответсуйтб АКО-ысь мынтысьмлы Нью-Йоркын злбталон дон да иена курс подув вылын АКО облигациясыс мынтысян лун водзылын лун кежлб вежъяс чистый злбталон весовой количество серги, кодй соответсуйтб АКО облигациясыс мынтысьмлы донлы, кодбс арталбма 1939 вося апрель 1 лун кежлб Нью-Йоркын злбта дон да иена курс

подув вылын, то АКО облигациясыс платежысыс сумма лоб соответсвенно содтбма либб чинтбма сдз, медым АКО облигациясыс платежлбн чистый весын дон вблй сйб жб, кызди и 1939 вося апрель 1 лун кежлб.

Пользуйтча случайбн, медым уверитны Тиян днб менам высокый уваженеын.

СССР-са Иностранной Делёе кузя Народной Комиссар В. МОЛОТОВ.

Ответной нотакын Японской посол г. Того повторит дословно вылын вайббм ноталысь содержание да юртис, мый приймайтб сйбс сведениеб.

КВЖД кузя медббръя взнос мынтём

1939 во декабрь 31 лунся советско-японской соглашениекод лбсълбмын японской правительство должея вблй обеспечитны Манчжоу-Го правительство бн тавося январь 4 лунб КВЖД кузя медббръя взнос мынтём.

Талун 1940 вося январь 4 лунб 11 час асылын Манчжоу-Го посольствоса представителыяс присутсуйтй японской промышленной банк передайтс Токиоын советской полпред Сметанин ёртлы 5.809 565 иен 81 сен сумма выло чек.

Токиоын СССР-лбн пол-

пред Сметанин ёрт вручитс банклы Манчжоу Голысь 5.981.625 иен сумма выло казначейской обязательство да передайтс Манчжоу-Го-са посланниклы выло индбм сумма выло банкысь чек полчитбмын расписка, а банк сетис полпредлы расписка сьбн индбм казначейской обязательство передайтбмын.

Тадз, 1939 вося декабрь 31 лунся японо-советской соглашениелбн первой пункт КВЖД кузя медббръя взнос мынтём йылысь аскадб пбртбма олбмб.

Москваб японской торговй делегациялбн воём

Январь 4 лунб Москваб воис японской торговй делегация, кодбс возглавятсб Швецияын Япониялбн чрезвычайной посланикбн да полномочной минастрбн г. Мацусима Сикаотб, Господин Мацусима Сикаотб сопроводайтбны г. Танака Мицуо, г. Мита ни Сидзус, г. Кобаяси Са-

тору да г. Мико Микитаро. Северной вокзал вылын воысьасбс встретитисны: Внешней торговля кузя Наркомбс вежъяс Ю. М. Каганович ёрт, Японияын СССР лбн торгпред Л. А. Разин ёрт, НКВД-са протокольной отделын заведующий В. Н. Барков да мукбд ёртъяс.

1940 вося выставкын участуйтбм выло шыбдчбмъяс

1940 вося Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын участуйтны кбсйбм йылысь Сыктывдинса райзоб лунысь-лун воалбны водзынмунысь колхозъяслбн, МТФ-яслбн да видзму овмбсса передовикъяслбн шыбдчбмъяс.

Скбтвидзбм кузя шыбдчбмъяс воисны Ыбса „Сталинец“ да Молотов нима колхозъяслбн да тайб колхозъясса свинаркаяслбн. „Сталинец“ колхоз, кбни свинаркабн уджалб Мария Дмитриевна Попова, ббръя куим воын 7,7 свиноматкаысь шбркбдб приплбд ббсьтис 16 порсьпидбн бид свиноматка выло, а 1939 воын шбркбдб ббсьтисны бид свиноматкаысь 20 порсьпидбн. Молотов нима колхозын свинарка Анна Гавриловна Муравьева ббръя куим воын шбркбдб приплбд бид свиноматкаысь ббсьтис 16,4 порсьпидбн. 1939 воын бид свиноматкаысь шбркбдб ббсьтис 17,5 порсьпидбн.

Зерновбй культураяс кузя выставка вылын участуйтны кбсйбм йылысь шыбдчбмъяс воисны 9 кол-

хозлбн, сы лыдын: Ыбса „Заря“, „XVIII партсъезд“ да Молотов нима, Паджгаса „Дзоридз“, „Марс“, „Виль Чибин“, „Май“ да „Якбб“ да Лбзымса „Лозунг“ колхозъяслбн. Тайб колхозъяссыс ббръя куим вося шбркбдб урожай бид гектар вылысь ббсьтисны 14,2—16 центнербв.

Выставка вылын участуйтны кбсйбм йылысь шыбдчбмъяс сдзждб сетисны и видзму овмбсса 6 передовик. Сы лыдын Ыбса Молотов нима колхозысь бригадир-стопудовик Петр Иванович Конюхов, кодй куим воын аслас бригадаын шбркбдб урожай бид гектар вылысь ббсьтис 14,78 центнербн. Тракторист Нестор Степанович Чеусов, кодй участуйтис 1939 воын сельскохозяйственной выставка вылын, аслас сменаын ббръя куим воын тракторбн шбркбдб гбрис 442,5 гектарбн. Шыбдчбмъяс сетисны и тракторной отрядса бригадирбс вежъяс Михаил Петрович Максимов да тракторист-стахановец Андрей Павлович Прокушев ёртъяс.

Заводитисны юклены урожай

Районын 47 колхоз помалисны нянь вартбм да заводитисны юклены урожай.



СНИМОК ВЪЛЫН: Механизация школын (Куйбышевской области) комбайнеръяс классын. Водза радын пукалбны шуйгавыви-сянь веськыдывло: Т. И. Баскакова, М. Н. Овчинникова да А. В. Давыдова.

Бид гектарысь 100 пуд нянь ббсьтбм вбсна

Сталинградской области 1939 во заводитчбн чужис водзынмунысь колхозникъяслбн замечательной движение. Тайб ббсьтчбмыслбн инициаторыяс—Хоперской района „12-я годовщина Октября“ колхозысь полеводческой бригадир Аркадий Гуров да Хоперской МТС-ысь тракторной отрядса бригадир Георгий Козленков.

1938 воын Гуровлбн бригада асланыс участокусь чукбртис неудждыс урожай: 40 пудйбн гектарысь. Нбшта тамндажб полчитисны и Хоперской района мукбд колхозъяс. Гуров да Козленков ёртъяс решитисны видлыны кыкмындаавны, да весиг куимындаавны асланыс колхозысь урожайность. Агротехнической уджъяс-лысь план тшательной мбвалбмбн, том бригадиръяс

асзыланыс ббсьтисны обязательство поволдйлбн люббй условияс дырйи чукбртны бид гектарысь 100 пудысь не этшаджык нянь.

Тайб обязательствосбс выполнитбма! Гуровлбн да Козленковлбн бригадаяс зерновбй кбдзалбн став площадысь (428 гектар) чукбртисны 120 пудйбн бид гектар вылысь.

Сталинградской области уна колхозной бригадиръяс подхватитисны Гуровлысь да Козленковлысь почин да сдз жб шедбдисны прекрасной результатъяс. Ново-Николаевской районын, например, 27 бригадир шедбдисны сб пудъя урожай. Тайб района „Красное знамя“ колхозын бригадиръяс Ружейников да Алифанов ёртъяс 409 гектар вылысь полчитисны гектарысь 150 пудйбн шобдб.

Сталинградской колхозникъяслбн инициатива аддб паськыд поддержка.

Мыйын ценностыс тайб прекрасной заводитчбмыслбн, кодбс права сертиус шубоны сиктын стахановской движениелбн выль этапбн? Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын позьб вблй тбдмасыны водзынмунысь колхозъяс опытбн, кодъяс бид гектарысь ббсьтисны 100 пудысь тбдчымбнъя унджык урожай. Позьб тбд выло вайбдны 400 пудъя урожайяс йылысь, кодъясбс ббсьтбма Ефремовбн да социалистической сельской хозяйствоса мукбд мастеръясбн.

Но тайб рекордной урожайсб вблй ббсьтбма эзгырьс участкасыс вылысь. А Сталинградской колхозникъяс асланыс примербн петкбдлбны, кызди рекордной урожай завоюйтбмянь практической вуджны вылын да устойчивой урожай ббсьтбмб дзонь бригада да колхоз кузя. На-

йб тышкасыбны сы вбсна, медым бригадалы прикрепитбм площадысь люббй условияс дырйи бид гектарысь чукбртны нянь не этшаджык 100 пудысь.

Тайб заводитчбмыслысь тбдчанлунсб сьбкыд переоценитны. Тырмыбн висьтавыны, мый став Союз кузя кб вблй эськб бид гектар вылысь чукбртбма 100 пудйбн урожай, то страна эськб бид во полчитис 10 миллиард пуд гбгбр нянь!

Гуров да Козленков 100 пудъя урожайяс ббсьтбм вбсна тышб лбсьбдчыны заводитисны нбшта арсянысь, кор найб тшательной да вылын качествобн обрабогайтисны муидза под найб гбрисны 21—22 сантиметр джуджта.

Тулысын, медым видзны влага, бригадиръяс прокультивируйтисны да пиняйтисны кузьтаног и пбперег. Тблын нубдисны лымкутбм, бид гекгар выло 70—80 щитбн сувтбдбмбн. Сталинградецъяс тувсов

Вбрлэдзысь передовикъяс

Шошка вбрпунктса стахановецъяс гырысь вермбьясыбн встретитисны выль, 1940 во. Выль вобнайб пырисны асыныс удж производительность нбшта выло кыббдбмбн.

Пбрдбчысь стахановец Григорий Дмитриевич Барышняков, кодй 1939 вося декабрь 15 лун кежлб тыртис 60 норма, бни лунся заданиеяссб тырталб 140 прбчент выло. Иван Иванович Говорков стахановской нормаяс тырталбмбн бни полчитис основной заработнойокусь кындзи 458 шайт премия-надбавка.

Подвозка вылын уджалысь Иван Гаврилович Антипов тыртис нин 62 норма. Сйбб основной заработокусь кындзи ббсьтис премия-надбавка 200 шайт. Николай Семенович Самохвалов да Антипов ёртъяс бни кыскалбны 8 километра сайысь отборной вбр да лунся нормаясбб тырталбны 150 прбчент выло.

Гузиенко методбн

Знатной вбрлэдзысь Гузиенко ёртлысь метод вбрлэдзысыс пбвсын применяйтбм тбдчымбн кыббдб удж производительность. Например, 1939 вося декабрь 29 лунб Маджаса вбрпунктын „Доброволец“ колхозса вбрлэдзысыс (Додз сельсбвет, Кбрткербс район) 5 морт, Потапов Илья Тимофеевич юрнубдомбн котыртчисны Гузиенко ёрт методбн уджалан бригадаб. Знатной вбрлэдзысь Гузиенко метод серти уджалбмбн бригадаса шленъяс первой лунас жб пбрдбисны да вбчисны 10 кубометрбн морт выло (водзти вблй вбчбны 6 кубометрбн).

Маджа вбрпунктса веськбдлысыслы „Доброволец“ колхозса колхозникъяс-лысь водзмбдчбмбс колб паськбдны мукбд вбрлэдзысыс пбвсб.

Нестеров.

кбдза помалисны 8 лунбн. Гожбмын кык пбв нубдисны прополка, а кор локтис урожай идралан кад, то урожайсб идралисны 10 лунбн.

Стопудовикъяслбн движение развивайтчбмкбд йитбдын выджыд тбдчанлун ббсьтбны колхозъясын удж организуитан вбпрбсъяс. Унджык колхозъяссыс, кодъяс включитчисны тайб движениеас, решайтбны вуджны звенояссб удж котыртбм выло, сы вбсна, мый сйбб ставсыс бурджыка обеспечивайтб став сельскохозяйственной уджъяс доброкачественной аскадын олбмб пбртбм.

Стопудовикъяслбн движение развивайтсб век паськыдджыка. Колхозникъяс, кодъяс включитчисны тайб движениеас, бни нин лбсьбдчбны сб пудъя урожайяс ббсьтбм вбсна тышб, став вынъясбн лбсьбдчбны встретитны 1940 вося тулыс.

Корткерёсса районной Советлөн первой Сессия

Первой заседание

Январь 3 лунь 6 час рьтын воссис Корткерёсса районной Советлөн первой Сессия. Сессиялысь первой заседание восьтём водзвылын районной Советса депутат С. Д. Кынев (Визябджса округ) сетё предложение Корткерёсса районной Советлысь первой Сессия восьтыны старейшый депутат орденоносец С. А. Кирушев ёртлы. Депутат Кыневлысь предложение вевтьбны бурной аплодисментьяс. Сессия восьтём выло кыв имеито старейшый депутат С. А. Кирушев.

Кирушев С. А. (Рубико Сольской округ). Районной Советса депутат ёртьяс! Талун районса уджалысь йбзлөн великой исторической лун—талун заводито ассыс уджсё Корткерёсса районной Советлөн первой Сессия (Аплодисментьяс). Депутат ёртьяс! Поздравляйт тиян, а тиян пыр районса став уджалысь йбзсё районной Советлысь первой Сессия восьтан лунь (Аплодисментьяс).

Талун ми нбшта отчюд демонстрируйтам ленинско-сталинскый национальной политикалысь торжество. Ми дзик на первойысь нудам уджалысь йбз депутатьяслөн районной Советьяслысь Сессияс. Тай йбз выжид шуд да уджалысь йбзлөн выжид завоеванне, кодьясё ми шедбдм народьяслөн друг да вождь Иосиф Виссарионович Сталин ёрт веськдлбм улын (Бурной, дырнюжалан аплодисментьяс).

Миянбс районной Советса депутатьяслөн ббрийбм районса уджалысь йбз сетисны мияны ыджид доверие. Медым чествён оправдайтны тайб доверие, ми, депутатьяс, долженбс уджавны нбшта бурджыка, нбшта ёнджыка рбдиналы благо выло, народлы благо выло (Аплодисментьяс).

Миян районса уджалысь йбз сиди жб, кызди и став советскый народ местной Советьясб ббрийсбмьяс вылын нбшта отчюд демонстрируйтисны Ленин—Сталин партиялы, великой Сталинлы ассыныс помтбм преданность, коммунистьяс да беспартийнойяс сталинскый блоклбн кандидатьяс вбсна ассыныс гблбсъясныс сетбмбн. Коммунистьяслбн да беспартийнойяслбн сталинскый блок шедбдс нбшта бти ярьюгыд победа (Аплодисментьяс).

Великой Советскый Союзса народьяс Ленин—Сталин партия да народьяслбн вождь Сталин ёрт веськдлбм улын завоюйтисны всемирно-историческый победа—миян странаын стрбдтбма коммунистической обществольсь первой фаза—социализм да увереннбмунам ми коммунизмб (Аплодисментьяс).

Коми народ царскый самодержавие дырив быдвог-

бн угнетайтсьывлис коми да роч буржуазиябн, кулакьясбн. Уджалысь йбз овлис ны бескультурной, тшыг нисбб пбт, корысялан олбмбн. Сбмын Великой Октябрьскый социалистической революция коми на родбс, кызди и Россияын олысь став мукбд народьясбс мездис тайб проклятой олбмсыс. Опи миян народ олб шуда социалистической олбмбн. Миян лунысь лун паськало да быдб форма сертыс национальной да содержание сертыс социалистической культура. Содб школяслбн, клубьяслбн, больницаяслбн, библиотекаяслбн да мукбд культурной учрежденияслбн лыд. Ёнбны колхозьяс, колхозникьяс олбны шуда, зажиточной олбмбн. Социалистической муяс вылын уджалбны сэтшбм машинаяс да механизмьяс, кодьяс йылысь не советскый условиясын эз лысытлы да оз лысыт мбвпыштны ни бти крестьянин. Став тайб гырысь вермбмьяссыс ми обянанбсь медвойбдр большевистскый партиялы да миян гениальной учитель да вождь Сталин ёртлы (Гора аплодисментьяс).

Депутат ёртьяс! Миян народ бни уджалб ас вылас, аслас благо да шуд выло. Уджалысь йбз имеитбны удж выло, велбдчбм выло, шойчбм выло, пбрыслун дырив обеспечение выло правояс. Тайб эм народлбн ыджид завоевание. Ми бни асланым киясбн стрбдтам аслыным зажиточной, культурной да шуда олбм. Тайб гриндозной уджнас мудзлытбг веськдлб коммунистической партия, кодй миянбс нубдб победаысь победаб (Аплодисментьяс).

Народлбн презрениой врагьяс—троцкистско-бухаринскый да буржуазно-националистической бандितьяс нубдисны гнусной, подрывной удж, медым мырддыны миянлысь шуда, зажиточной олбм, социализм ббр вежны капитализм выло. Эз удайтчы! Врагьяс просчитайтчысны. Миян великой народ коммунистической партия да радейтана друг да бать Иосиф Виссарионович Сталин ёрт гбгбдр топыда сплотитчбмбн жугбдс врагьяслысь основной позьясб. Сталин ёрт миянбс велбдс да велбдб лоны врагьяс динб пбщадатбмбн и ми, депутат ёртьяс, не долженбс вунбдны та йылысь.

Ме некор эг вермыв весиг мбвпыштлыны, мый коркб лоа уджалысь йбз депутатьяслбн районной Советса депутатбн, а талун со, кызди старейшый депутат восьта районной Советлысь первой Сессия. Ставсыс таысь ыджид аттьб большевистскый партиялы, Советскый правительстволь да народьяслбн мудрой вождь да учитель Сталин ёртлы! (Бурной аплодисментьяс).

Мед олас СССР-са народьяслбн великой дружба! (Аплодисментьяс).

Мед олас Ставсоюзса коммунистической (большевикьяслбн) партия! (Аплодисментьяс).

Мед олас миян великой, рбднбй Сталин! (Бурной, дырнюжалан аплодисментьяс).

Уджалысь йбз депутатьяслбн Корткерёсса районной Советлысь первой Сессия лыдья восьтёмбн (Аплодисментьяс). Депутат ёртьяс, кодй имеитб кыв Сессияса председателбс ббрийбм кузя предложение сетбм выло?

Киселев И. В. Разрешитбй меным.

Кирушев С. А. Кыв имеитб депутат Киселев И. В.

Киселев И. В. (Поселковбй округ). Менам эм предложение Сессияса председателбн ббрийны депутат А. П. Титовбс.

Киселев ёртлбн предложение примитсьб отсбгласбн. Прбтив абу.

Председательствуйтысь Титов А. П. (Намса округ). Колб ббрийны Сессияса секретарбс. Кодй та кузя имеитб кыв?

Коюшев Г. М. Разрешитб меным.

Председательствуйтысь. Кыв сетсьб депутат Коюшевлы.

Коюшев Г. М. (Распомса округ). Ме предлагайт Сессияса секретарбн ббрийны депутат орденоносец Лебедевбс.

Коюшев ёртлбн предложение примитсьб отсбгласбн.

Председательствуйтысь. Эм предложение районной Советлбн первой Сессия нимсынь ыстынь приветственной телеграмма великой вождь да учитель Сталин ёртлы.

Бурной аплодисментьясбн Сессия встретятб тайб предложениесб да примитб сиббс отсбгласбн.

Водб Сессия примитб аслас уджлысь кад да регламент.

Председательствуйтысь. Кодй имеитб кыв Сессия вылын сёрнитанторьяс йылысь предложение сетбм выло.

Казаков И. А. Разрешитбй меным.

Председательствуйтысь. Кыв имеитб депутат Казаков.

Казаков И. А. (Калининскый округ). Депутат ёртьяс! Уджалысь йбз депутатьяслбн Корткерёсса районной Советын Корткерёсса, Позтыкерёсса, Мординса да Пезмбгса депутатьяс группа нимсынь меным поручитисны предложитны Сессия вылын обсуждайтбм выло сувтбдны татшбм сёрнитанторьяс:

1. Мандатной комиссия ббрийбм;

2. Исполнительной комитетб председателбс, председателбс вежысбс, секретарбс да шленьясбс ббрийбм;

3. Исполнительной комитетлысь отделяс образуйтбм да отделясса заведующбйясбс вынсьббм;

4. Постоянной комиссия-яс ббрийбм.

Казаков ёртлбн сетбм предложениес примитсьббны отсбгласбн.

Та ббрын депутат Размыслова сетб предложение ббрийны мандатной комиссия куйм морт составын—мандатной комиссияса председателбн М. А. Таскаевбс да комиссияса

шленьясбн: П. И. Цапалын да М. В. Гилева ёртьясбс. Размыслова ёртлбн предложение примитсьб отсбгласбн, кандидатураясбс, быдбнбс торйбн гблбсуйтбмбн.

Председательствуйтысь. Та вылын районной Совет Сессиялысь первой заседание лыдья тупкысббмбн.

Мбд заседание

Январь 4 лунь 10 час асылын председател Титов восьтё Сессиялысь мбд заседание. Сибб висьталб, мый Сессия вылын первой вопросын сулалб мандатной комиссиялбн доклад да кыв сетб мандатной комиссияса председател Михаил Акимович Таскаевлы.

Депутат ёртьяс,—висьталб Таскаев,—мандатной комиссия прбверитис депутатб кандидатьясбс регистрируйтан протокольяс, гблбсуйтбм йылысь протокольясысь наличие да быд депутат кузя окружной избирательной комиссиялысь протокольяс. Став материальясбб прбверитбмбн мандатной комиссия установитис, мый уджалысь йбз депутатьяслбн районной Советб депутатьясбс ббрийбм став 25 округ кузя нубдбма Коми АССР-са Конституция да ббрийсббмьяс кузя Положеннелы тывыйб лбсъялбмбн. Абу некутшбм поправка, норасббм да шыбдчбмьяс кызди окружной избирательной комиссиясын, сиди и районной комиссияын.

Ббрийбм 25 депутат являйтчбны коммунистьяс да беспартийнойяс сталинскый блоклбн депутатьяс. Уджалысь йбз ассыныс гблбснсьб сетисны коммунистьяс да беспартийнойяс блоклбн кандидатьяс вбсна. Районын 7729 избирательнысь ббрийсббмьясын участвуйтис 7633 избиратель, кодй составляйтб 98,7 прбцент. Коммунистьяс да беспартийнойяс блоклбн кандидатьяс вбсна став избирательяс пиысь ассыныс гблбснсьб сетисны 98,8 прбцент мында.

Районной Советб депутатьясбн единодушнб ббрийбма 12 коммунистбс да 13 беспартийнойбс. Депутатьяс лыдын куйм орденоносец, колхозной да вбрлздан производство вывса 8 стахановец да стахановка, МТФ-са 2 юралысь, учительяс, медицинскый работникьяс, партийной да советскый руководительяс. 25 депутат пиын 8 нывбаба. Ббрийбм депутатьяс пиын высшбй образование имеитб 1 морт, средней образование—6 да низшей образование—18 морт.

Таскаев ёрт ассыс речсб помалбгбн сувтлб депутатьяс обязанностьяс выло да депутатьясбс чуксалб нбшта бурджыка уджавны рбдиналы благо выло, народлы благо выло.

Мандатной комиссияса председател Таскаев ёрт доклад кузя прениебн выступайтисны депутат Г. М.

Коюшев (Распомса округ) да депутат А. М. Кутыкина (Катыдса округ). Найб асланыс речьясын тывыйб ошкисны мандатной комиссияса председателысь доклад да шуисны, мый местной Советьясб ббрийсббмьяс лон нубдбма сталинскый Конституциялы да ббрийсббмьяс кузя Положеннелы тывыйб лбсъялбмбн. Ббрийсббмьяс нубдбгбн тывыйб победитис коммунистьяслбн да беспартийнойяслбн сталинскый блок.

Та ббрын депутат Г. М. Коюшев (Распомса округ) сетб предложение мандатной комиссияса председател доклад кузя примитны постановление.

Коюшев ёртлбн сетбм предложение приниматсьб отсбгласбн да аплодисментьяс улын отсбгласбн примитбны постановление.

Сесся председател Титов йбзбдб, мый Сессиялбн первой вопрос лон исчерпайтбма да вуджб мбд вопрос обсуждайтбмбн.

Председател мбд вопрос кузя первой кыв сетб оргкомитетса председател депутат Гухлы (Бояркебс-са округ). Гух ёрт лыдья шыбдчбм да сетб предложение исполнительной комитет ббрийбм кузя восьтыны прение.

Исполнительной комитет образуйтб йылысь прение-ясын выступайтисны Иван Степанович Шуктомов (Маджскый округ), Пантимон Ильич Сямтомов (Мординса округ), Мария Александровна Панюкова (Расинскый округ), Иван Василевич Киселев (Поселковбй округ), В. И. Киселёв (Катыдса округ) да И. А. Казаков (Калининскый округ).

Выступайтысь ёртьяс ставыс индисны, мый миян странаын большевистскый партия да Великой Сталин ёрт веськдлбм улын шедбдбма быд хозяйственной да политической уджыс вылын вбвлытбм гырысь вермбмьяс. Быд уджын гырысь вермбмьяс шедбдбм индбмбн большевистскбй критикуйтисны тырмытбм уджыс. Торйбн ёна критикуйтисны райзоса, райфоса да райдоротделса веськдлблысьясбс да сетисны практической индбйяс тайб тырмытбмторьясбс регылбн бырбдом выло.

Прениеяс помалбм ббрын председател Титов йбзбдб Сессиялысь мбд заседание помасббмбн.

(Помсб видзбд 4-бд листб.)

КОРТКЕРОССА РАЙОННОЙ СОВЕТЛОН ПЕРВОЙ СЕССИЯ

(ПОМ)

Коймод заседание

Сессиялысь коймод заседание восьтом водзвылын сессияын участникъясос приветсвуйтисны Корткеросса пионеръяс. Депутатъяс пионеръясос встретитисны бурной аплодисментъясон. Сессия сессия ассыс уджсод заводитис Исполнительной комитетод кандидатъясос брйом кузя обсуждайтомон. Быд кандидатос торйон обсуждайтомон да быднбс торйон голдсуйтомон исполнительный комитетод брйисны 9 мортос. Райсполкомса председателбн отсодгласбн брйисны Филипп Тимофеевич Гухос, райсполкомса председателбс вежысбн—Степан Дмитриевич Кыневос, райсполкомса секретарбн—Мария Александровна Панюковаос да 6 шленос. Сы лидын: Иван Степанович Шуктомов, Мария Прокопьевна Размыслова, Григорий Михайлович Коюшев, Иван Васильевич Киселев, Афанасий Тарасович Лютоев да Василий Иванович Киселев.

Та брйон отсодгласбн образуйтоны Исполнительной комитетлысь отделъяс да отсодгласбн, быднбс торйон голдсуйтомон вынсыбдонь отделъясса заведующийясос.

Районной земельной отделса заведующийбн вынсыбдонь Григорий Михайлович Коюшевос, райфинотделса заведующийбн—Иван Васильевич Киселев.

ос, Роноса заведующийбн—Мария Прокопьевна Размысловаос, торговый отделод заведующийбн—Василий Иванович Киселевос, Райздрав отделод заведующийбн—Владимир Фролович Жаромскийос, социально-обеспечение отделод—Иван Алексеевич Вишератинос, дорожной отделод—Пантелеймон Михайлович Турьевос, коммунальной отделод—Алексей Иванович Елфимовос, кадръяс отделод—Матрена Александровна Вишератинаос да райпланод—Степан Дмитриевич Кыневос.

Водзод сессия вуджод 4-од вопрос выло постоянный комиссияс обсуждайтомон. Торйон став комиссиясод обсуждайтом да голдсуйтом брйон отсодгласбн брйоны 7 постоянный комиссияс. Сы лидын: бюджетной, школьной, сельскохозяйственной, торговый, дорожной, здравоохранение да оборонной комиссияс. Быд комиссияод брйоны 3 мортос.

Та брйон председатель Титов висьталод, мый первой сессия выло сувтодом вопросъяс исчерпайтисны да заключительной кыв висьталод брйон йодод Корткеросса райсполкомлысь первой сессия тупкысбдон. Сессия ассыс уджсод помалом брйон сылдонь Интернационал. Сессия мунис кыпыда, бурной аплодисментъяс улын.

Уджавны нощта производительнойджына

Таво меным тырас 78 ардс. Но удж вылын ме пыр зия не кольччыны томйозысь. Воддза вонас выработайт 474 трудовень, та выло колхозысь босыт 61 пуд нянь да 7 додь турун. Эг омбля уджав и кольдом воын. 1939 вося декабрь 1 лун кежло (декабрь толысья трудовеньяс абу на арталбма) выработайт 237 трудовень.

Гожбмнас турун пуктигон зорд тэчдын да зорд потшбсыя потшбдын лунья нормаяс тырталв 200 прб-

цент выло да унджык. Бура уджал и нянь идралигон. Сером тэчигон, например, лундн выработайтывл 3 нормабдз.

Кыпыда да гажаа встретити выль, 1940-од во. Таво кбсыя уджавны нощта производительнойджыка, медым шеддонь Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын участвуйтан право.

Иван Егорьевич Таскаев
Ыб, „Сталинец“ колхозса колхозник.

Общественной овмбсысь бокин

Вильгортса „КИМ“ колхозысь председател Чеусов Михаил Иванович колхозной общественной овмбсысь сулал бокин. Со тайос подтвердитом выло ярыгуд факгъяс. Вартаннын лбсыбдисны контроль, медым видзны жуг, а нянь динб контроль сувтодом йылысь колхозлбн правление эз мовыштлы. Жуг находитчод ид серти бурджык состояниен. Колхозлбн вартом идъяс куйлодм улын толбдтг.

Мбд пример. Вильгортса опытной поле „КИМ“ колхозса общественной скотлы вузалис турун 3 шайтон

пуд. Сы вссна, мый колхозса председател ньоти оз тождыс общественной скотос кбрымды обеспечитом йылысь, тайб турунсод ньобис эз колхозлы, а аслыс личнб. Тайб турунсод ньобом выло да вайом выло Чеусов котыртис колхозса 7 шленос, кодъяс сидз жб турунсод вайисны аславыс личной скотлы.

Сыктывдинса райзолы колб видзбдлыны та выло да общой колхозной собрание вылын осудатны Чеусовлысь тайб поступоксб.

Денисов.



Бело-финьяслон сором кузя мировой „рекорд“.

Удж производительность кыптис

Местной Советъясос брйысьсбмводзвыса социалистической ордйысьсбмб петбмбн миян бригадалон вор кыскалбмын тодчы мбчъя кыптис удж производительность. Бригадаса шленъяс Муравьев, Лоскутова, Таскаева да мукдъяс лунся нормаясод кутисны тырталвы 180—200 прбцент выло да таджикон брйысян лун кежло босытом обязательствояс честьбн прбтисны олбмб. Ме, например, кбсысьли 1939 вося декабрь 24 лун кежло—местной Советъясос брйысян лун кежло—тыртны 70 норма, а выполнит 78,3 норма. Тавося январь 1 лун кежло став

сб тырти нин 86,2 норма. Производительность кыптбмкод отштбтш содб и удждон. Со ме, например, 1939 вося декабрь толысья первой 12 лунъяс премия-надбавка арталбмбн босыт 411 шайт, а декабрь толысья мбдджынсыс лбсыбдча босытны нощта на унджык. Менам эм бти кбсыбм водзод уджавны нощта на бурджыка, медым не сом ын выполнитны ас выло босытом обязательство 1.000 кубометр вор кыс кбм кузя, но кута и сетны страналы сысь на унджык вор.

А. И. Костарева.
Ыб ворпунктса стахановка.

Выполнит нин 92,8 норма

Ми, Ыб ворпунктса ворлэдысьяс, кыдзи кыскасысьяс, сидз жб и прббдчысьяс, свальщик-навальщикъяс ворлэдан уджъяс заводитчбмсян петим коймбд сталинской пятилетканима социалистической ордйысьсбмб. Тайб замечательной движениеас включитчбмбн ворлэдысьын шедбдм нин тодчана успехъяс.

Менам большевистской кыс делбсысь оз торъяв кбси лоны ворлэдысьын передовикбн и выдержити ассым кывйбс. Вор кыскалбмын тавося январь 1 лун кежло выполнит нин 92,8 норма.

Менам эм ыджыд кбсыбм 1940 вося март 1 лун кежло тыртны 250 норма и тайбс лоб выполнитбма.

А. К. Лоскутова.

Ыб ворпунктса стахановка.

Сыктывдин районн 1939 вося IV-од кварталса ворлэдан план тыртбм йылысь 1940 вося январь 1 лун кежло сводка

(прбцентъясбн)

Ворпунктъяс	Прббдбма		Кыскабма		Уджаб			
	IV-од квар. заводитчбмсян, чбмсян, витлунья бд	IV-д квар. заводитчбмсян, чбмсян, витлунья бд	йбз вын	вбв вын	тракторъяс	автомашинъяс	—	—
Сыктывдин								
Ыб	91,1	12,7	95,4	15,8	371	150	—	—
Шошка . . .	66,5	9,2	90,1	46,0	357	127	—	—
Ставыс . . .	79,2	11,0	94,5	21,5	728	277	—	—
Паль								
Маджа . . .	92,6	4,0	66,0	11,0	312	146	—	—
Паль	39,3	3,4	122,0	13,3	166	63	—	—
Шыладор . .	40,6	4,1	82,3	11,7	139	57	—	—
Ставыс . . .	64,2	3,9	80,8	12,0	617	266	—	—
Кряжской Мехбаза . .	85,78	11,34	49,16	2,16	495	673	4	3

Кор Пальса МТС перестроитас ассыс удж?

Нельбод во нин существойт Пальса МТС. Нель войначын вежласисны руководителъяс, но эз вежсы МТС-лбн уджалан стильс. МТС важ мозыс кольчб. Оня директор Торлопов, расчетной юкдя кузя директорбс вежысь Сюрвасев да помполит Афанасьев ёртъяс талунбдз нинбм эз вбчны МТС-лысь удж перестроитом кузя.

Босытам прбмер выло сэтшбм факгъяс, кодъяс висьталбны татчбс руководителъяслбн беспечность да благодущие йылысь. 1939 вося тулысын Пальса „Вильнога удж“ колхозын МТС-лбн тракторъяс гбрисны сбмын 1,05 гектар му. МТС са руководителъяс сэки вбл ыстысьбны нинбмбн подулавтом помкаяс выло, мый быттьбкб колхозлбн муясыс вывти омблбсь да оз позь сэни уджавны тракторъясбн Тайб, дерт, не вернб. Од эз унджык уджавны МТС-са тракторъяс и мукд колхозъясны.

Руководстволбн беспечность петкбдсьб и бни. Сийб жб „Вильнога удж“ колхозын 1939 вося август толысьянь нин бнбдз сулалб сложной молотилка, но талунья лунбдз сийб вартис сбмын на 3 тонна нянь. МТС-са механикъяс тыдалб полбны аславыс машинасы да оз лысьтны матыстчывыны сы динб, медым эськб выявитны сылысь став деффектъясод да регылджык ремонтируйтны. Тайб машинаыс муртуй дорсян сулалб 30 метр сайын. Унаысь тайб туй кузяыс ветлывлбны механикъяс легковбй автомашина вылын, но вартан машина динбдз некор оз кежавлыны наверно сы вссна, мый сэтчбдз машинной туйыс сэсса абу.

Нянь вартбм кузя татшбм жб положениеыс и мукд колхозъясны. МТС лбн уджтбг сулалб 5 сложной молотилка. Мыжыс танысь ставнас усб МТС-са руководителъяс выло. Ми юалам дирекциялысь, кор сийб перестроитас Пальса МТС-лысь удж.

И. Н. Потолицын.
Паль сельсоветса депутат.

Письмбяс ббрся

„Пальса столовбйын“ да „Мордин сельпо столовбйын заведующий“ юргибдъяс йбзбдлытом заметкаяс выло Сыктывдинса райпотребсоюз юртб, мый заметкасыя инбм факгъяс збыльмисны. Паль сельпоса заведующий Куклинабс чорыда блбдбма.

Мординса столовбйысь заведующийбс да побарикабс вештома удж вылысь да на местаб босытома выль работникъясос.

Отв. редактор
А. Карманов.